



JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO
UNIVERSITY OF JYVÄSKYLÄ

CASE

Yliopisto-opinnot osaksi
kotoutumisen polkua

INTEGRA



Miksi INTEGRA?

- Korkeakoulutettujen opiskelijoiden määrä
- Ongelma kotoutumisessa
 - / Hidas tie: kotopolkujen ongelmat
 - / Yliopiston asema ja mahdollisuudet kotokoulutuksessa
 - / Kielitaidon käsite: peruskielitaito vs. ammatillinen oman alan kielitaito



Mitä INTEGRA tavoittelee

Monikielisyys

Toimijuus

Yhteisöön
kuuluminen

Omistajuus



Oppija:

- Tausta
- Tarpeet
- Tavoitteet

Osallisuus

Merkityksellisyys

Monensuuntainen integraatio

Pictures: Jyväskylän yliopiston viestintäpalvelut Copyright © 2017 FotoWeb 7.0



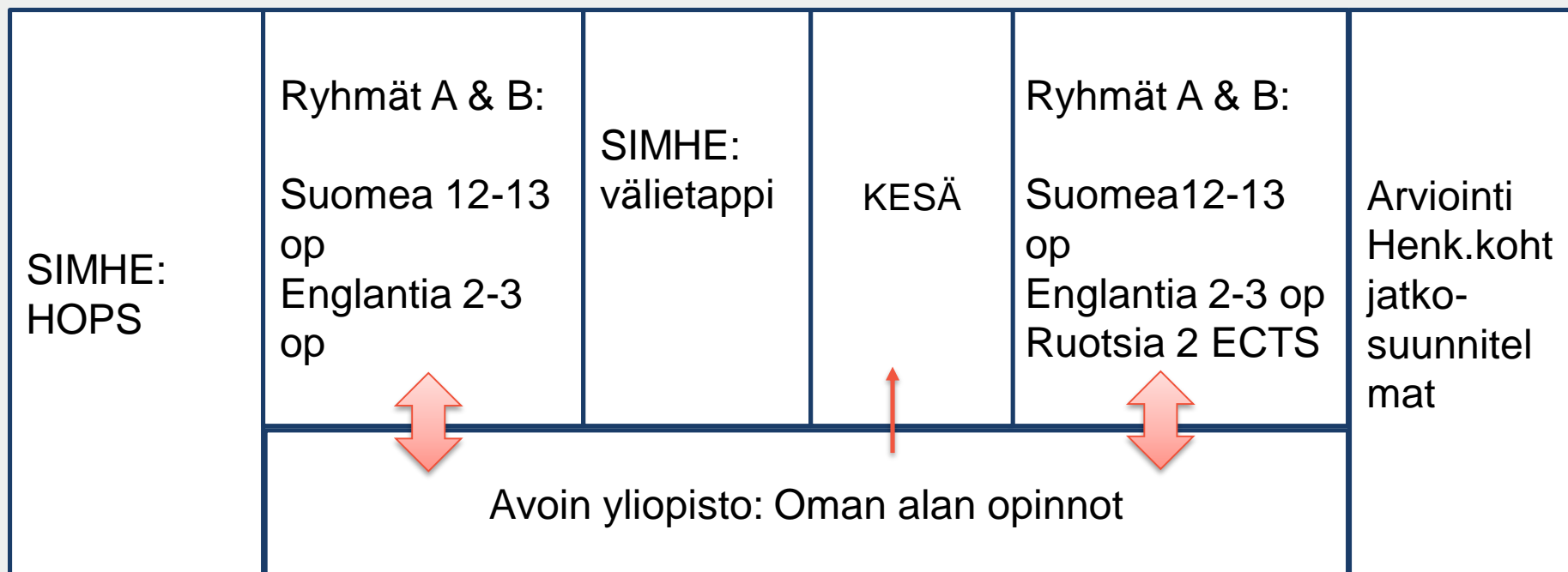
Mitä tehdään?

- Luodaan ja pilotoidaan koulutusmalli korkeakoulutaustaisille maahanmuuttajille
- Rahoitus: OKM
- Aika: 1.8.2017–31.7.2019
 - / Koulutus 5.3.–14.12.2018



Millainen INTEGRA on?

- Kieliä 30 op (kielikeskus)
- Oman alan aineopintoja 10 op (Avoin yo)
- Ohjaus ja neuvonta 5 op (SIMHE)





Mitä nyt? → Tutorit kehiin

<p>Maanantai 5.3. AgD 215.1 12.15–14</p> <p>noin 14.00</p> <p>14.30–16.00</p>	<p>Tervetuloa! Yleistä koulutuksesta ja käytänteistä Peppi, Marita ja opettajat, tutorit</p> <p>Kahvi</p> <p>Tutustuminen kampukseen (tutor-ryhmien kanssa) Tutorit</p>
<p>Tiistai 6.3. AgC 221 10.15–11.00 (AgB 212.1 Finlandia)</p> <p>11–14.00</p>	<p>IT-palvelut esittäytyy Liisa Kallio</p> <p>Tutustumista ja ryhmäytymistä Tutorit ja opettajat</p>
<p>Keskiviikko 7.3. X 307 10.15–12</p> <p>12.30–13.00</p> <p>13–14.00 kirjaston luentosali (B 232)</p>	<p>Kirjallisen suomen kielen taidon arvioiminen (testaus) Suomen opettajat</p> <p>Seuraavan päivän ohjelmaan orientoituminen (ryhmien valinta --> maanantai/tiistai) Suomen opettajat Kirjastokortit ja kirjastokierros Annikki Järvinen</p>



<p>Torstai 8.3. X 308 8.30–9.45</p>	<p>Miten suomea opiskellaan? Suomen kielen opetukseen tutustuminen: vierailaan tutorin kanssa itsevalitussa suomen kielen opetusryhmässä ja osallistutaan siellä toimintaan Suomi 1, 2 ja 4: Minna, Maarja ja Aija</p>
<p>10.15–11.00</p>	<p>Omien kielenoppimisen tavoitteiden asettamista Suomen kielen opettajat</p>
<p>11–12.00</p>	<p>Avoimen opettajat (psyka, erityispedagogiikka ja kasv.tiede) esittäytyvät ja kertovat opiskelusta sekä vastaavat kysymyksiin Avoimen opettajat ja Marita</p>
<p>(Haastattelut X307, X310 ja X 316)</p>	<p>Samaan aikaan suullisen kielitaidon testaus muiden oppiaineiden opiskelijoille Suomen opettajat</p>
<p>Perjantai 9.3. AgD 221.3 8.00–8.45</p>	<p>Avoimen opettaja (kauppatiede) esittäytyy ja kertoo opiskelusta sekä vastaa kysymyksiin Avoimen opettaja ja Marita</p>
<p>(Haastattelut AgD 212, AgD 213.2 ja AgD 223.2)</p>	<p>Samaan aikaan suullisen kielitaidon testaus muiden oppiaineiden opiskelijoille Suomen opettajat</p>
<p>9.00–10.00</p>	<p>Millaista on suomalaisessa yliopistossa opiskeleminen?</p>
<p>10.30–12.00</p>	<p>Valmistautumista seuraavaan viikkoon ja suomen kielen opiskeluun</p>



Pienryhmät alustavasti

Maryam I
Saad
Mohamad Taha
Swetha

Anastasia
Ahmad B
Samson
Xueying
Kaori

Mamoon
Sakshi
Yussuf
Jamileh
Ekhlasi

Maryam S
Mohamad Kasem
Deniz
Bashir

Larisa
Amani
Abdullah
Samir



References

- Aikuisten maahanmuuttajien kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelmien perusteet 2012. Helsinki: OPH.
http://www.oph.fi/download/139342_aikuisten_maahanmuuttajien_kotoutumiskoulutuksen_opetussuunnitelman_perusteet_2012.pdf **etsi englanninkielinen linkki**
- Käyhkö, K., Bontenbal, I. & Bogdanoff, M. (toim.) 2017. "Open the doors!" Migrants in Higher Education: Fostering Cooperation at Universities Seminar 13.–14.12.2016 in Jyväskylä. Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto. Julkaisun pysyvä linkki osoitteessa: <https://jyx.jyu.fi/dspace/handle/123456789/53167>
- Peltonen, S. 2016. Eliittiporukka ja turvapaikanhakijat. Raportti turvapaikanhakijoiden osallistamisesta Tampereen yliopistossa. Tampere: Tampereen yliopisto. https://letsworktogetheredu.files.wordpress.com/2016/11/eliittiporukka-ja-turvapaikanhakijat_raportti_muokattu-25-11-2016.pdf
- OKM 2016 = Maahanmuuttajien koulutuspolut ja integrointi – kipupisteet ja toimenpide-esitykset. Opetus- ja kulttuuriministeriön julkaisuja 2016:1. Helsinki: Opetus- ja kulttuuriministeriö. <http://www.minedu.fi/export/sites/default/OPM/Julkaisut/2016/liitteet/okm1.pdf?lang=fi>
- OKM 2017 = Maahanmuuttajien koulutuspolut ja integrointi – kipupisteet ja toimenpide-esitykset II. Opetus- ja kulttuuriministeriön julkaisuja 2017:5. Helsinki: Opetus- ja kulttuuriministeriö.
- Saarinen, T., Lehtimaja, I & Mathies, C. 2017. Language issues and multilingual learning in universities. – Käyhkö, K., Bontenbal, I. & Bogdanoff, M. (toim.) 2017. "Open the doors!" Migrants in Higher Education: Fostering Cooperation at Universities Seminar 13.–14.12.2016 in Jyväskylä. Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto.
- Saarinen, T., Vaarala, H., Haapakangas, E-L & Kyckling, E. 2016. Kotimaisten kielten koulutustarjonta kansainvälisille korkeakouluopiskelijoille. Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto, Soveltavan kielentutkimuksen keskus. <https://www.jyu.fi/hum/laitokset/solki/tutkimus/julkaisut/pdf-julkaisut/kotimaistenkieltenkoulutustarjonta>
- Sandberg, T. & Stordell, E. 2016. Vastaanottokeskuksissa toteutettu alkuvaiheen osaamisen tunnistaminen. Helsinki: Testipiste.
- Sarvimäki, M. 2017. Labour Market Integration of Refugees in Finland. Helsinki: Valtion taloudellinen tutkimuskeskus 185. <http://vatt.fi/documents/2956369/4207575/t185.pdf/466d79aa-ec0d-4982-9b5d-e45b536d6ae2>



- Suni, Minna (forthcoming). Working and learning in a new niche: Ecological interpretations of work-related migration. Angori, Jo, Marra, Meredith & Holmes, Janet (eds.) Negotiating boundaries at work. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Strömmer, Maiju 2016a. Affordances and constraints: Second language learning in cleaning work. *Multilingua: Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication*. 35 (6), 697–721. Available online: <http://urn.fi/URN:NBN:fi:ju-201602101538>
- Strömmer, Maiju 2016b. [Cleaning work: a stepping-stone or a dead-end job for migrants?](#) Language on the Move (a peer-reviewed sociolinguistics research site).
- Tarnanen, M., Rynkänen, T. & Pöyhönen, S. (2015). Kielten käyttö ja oppiminen aikuisten maahanmuuttajien integroitumisen ja identiteettien rakennusaineina. [Language use and learning in integration and construction of identities among adult migrants.] Teoksessa T. Jakonen, J. Jalkanen, T. Paakkinen & M. Suni (toim.) *Kielenoppimisen virtauksia – Flows of language learning* Jyväskylä: Suomen soveltavan kielitieteen yhdistys AFinLA. AFinLA vuosikirja 73, 56–72. <http://ojs.tsv.fi/index.php/afinlavk/article/view/49654/16543>
- Tarnanen, M., Pöyhönen, S., Lappalainen, M., & Haavisto, S. (Eds.). (2013). *Osallisena Suomessa: kokeiluhankkeiden satoa = Delaktig i Finland : skörden från försöksprojekten*. Jyväskylä; Helsinki; Helsingfors: Jyväskylän yliopisto, Soveltavan kielentutkimuksen keskus; Suomen Kulttuurirahasto; Svenska kulturfonden. <https://www.jyu.fi/hum/laitokset/solki/tutkimus/julkaisut/pdf-julkaisu>
- TEM 2016 = Työllisyysmäärärahat kohdentuvat kotoutumiseen ja rakennemuutoksiin. Työ- ja elinkeinoministeriön tiedote 18.8.2016. Viitattu 28.3.2017. http://tem.fi/artikkeli/-/asset_publisher/tyollisyysmaarahat-kohdentuvat-kotoutumiseen-ja-rakennemuutoksiin